



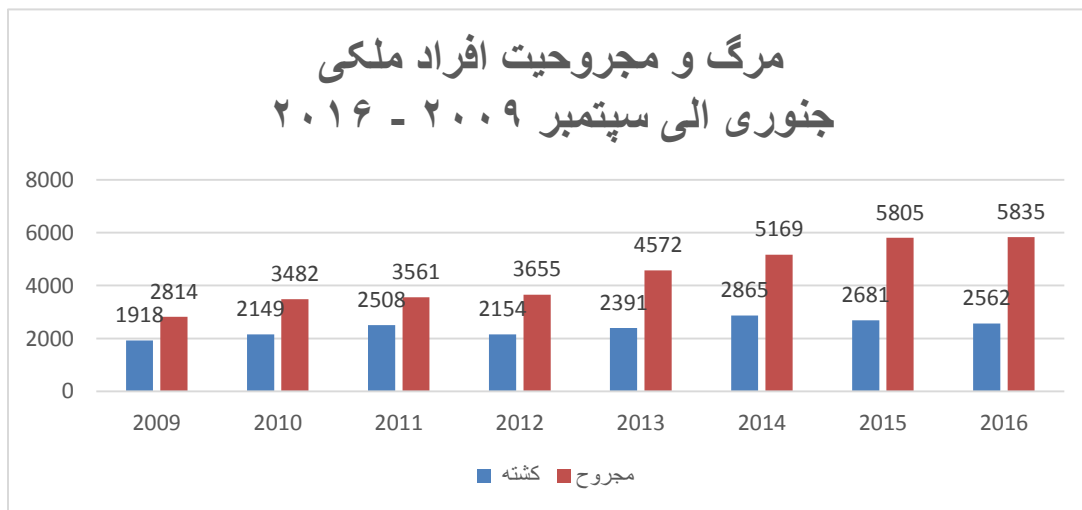
رئیس ملل متحد در افغانستان یکبار دیگر از طرف های جنگ می خواهد که افراد ملکی را محافظت کنند

یوناما اطلاعات در مورد تلفات افراد ملکی طی سه ربع اول سال ۲۰۱۶ را منتشر کرد

کابل، ۱۹ اکتوبر ۲۰۱۶ - نمایندگی ملل متحد در افغانستان (یوناما) یک بار دیگر از تمام طرف های درگیر جنگ می خواهد که تلاش های خود را مجدداً معطوف به جلوگیری از آسیب رساندن به افراد ملکی نمایند، زیرا آخرین آماری که امروز از سوی یوناما در ارتباط به سه ربع اول سال ۲۰۱۶ منتشر شد نشان می دهد که شمار تلفات افراد ملکی از اثر جنگ مسلحانه در حال افزایش می باشد.

از اول جنوری الی ۳۰ سپتمبر، یوناما ۸۳۹۷ مورد تلفات افراد ملکی (۲۵۶۲ کشته و ۵۸۳۵ مجروح) ناشی از جنگ را ثبت کرده است که نشان دهنده کاهش یک درصدی در مقایسه با عین دوره در سال ۲۰۱۵ می باشد. درگیری های زمینی کمافی السابق به عنوان عامل اصلی تلفات افراد ملکی پابرجا بوده و به دنبال آن، حملات انتحاری و پیچیده و مواد انفجاری تعبیه شده قرار دارد.

پاماموتو تدامیچی، نماینده خاص سرمنشی ملل متحد برای افغانستان گفت: "افزایش جنگ ها در ساحات پرنفوس و مزدحم این را به یک امر ضروری تبدیل کرده است که طرف های درگیر، اقدامات فوری روی دست گیرند تا اطمینان حاصل شود که کلیه تدابیر احتیاطی ممکن برای در امان بودن افراد ملکی از گزند جنگ صورت گرفته باشد."

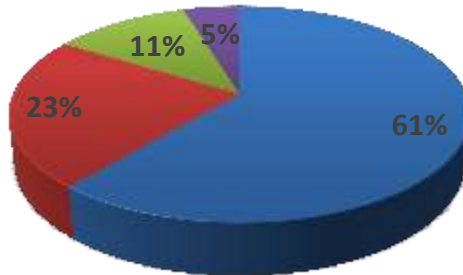


عناصر مخالف دولت سبب ۶۱ درصد تلفات افراد ملکی شده اند - ۱۵۶۹ فرد ملکی کشته و ۳۵۷۴ مجروح (در مجموع ۵۱۴۳ مورد تلفات ملکی). اگرچه این رقم یک کاهش ۱۲ درصدی نسبت به همین دوره در سال ۲۰۱۵ را نشان می دهد، ولی یوناما هنوز هم مواردی را به ثبت می رساند که در آن عناصر مخالف دولت حملات غیرقانونی و کورکورانه انجام داده و نیز افراد ملکی را عمداً هدف قرار می دهند.

یوناما ۲۳ درصد کل تلفات افراد ملکی را به نیروهای طرفدار دولت نسبت می دهد؛ یوناما ۱۸۹۷ مورد تلفات ملکی (۶۲۳ کشته و ۱۲۷۴ مجروح) توسط نیروهای طرفدار دولت را ثبت کرده است که نشان دهنده ۴۲ درصد افزایش در مقایسه با سال گذشته می باشد - علت اساسی این افزایش تلفات، استفاده از سلاح های فیر غیر مستقیم و انفجاری و حملات هوایی می باشد.

یازده درصد تلفات افراد ملکی، ناشی از جنگ های زمینی بین نیروهای طرفدار دولت و عناصر مخالفت دولت بوده است که در آن طرف مسئول تلفات ملکی مشخص نشد. در باقی تلفات افراد ملکی (پنج درصد)، مواد انفجاری باقی مانده از جنگ بیشترین تلفات افراد ملکی را سبب شده است.

تلفات افراد ملکی توسط طرف های درگیر در جنگ جنوری الی سپتمبر ۲۰۱۶



■ سایر عوامل ■ انتصاب به هر دو طرف درگیری ■ نیروهای طرفدار دولت ■ عناصر مخالف دولت

آقای یاماموتو که ریاست یوناما را نیز به عهده دارد افزود: "این یک نیاز فوری است که دولت پالیسی ملی جلوگیری و کاهش تلفات ملکی را تطبیق کند و عناصر مخالف دولت باید استفاده از تاکتیک ها و آلات جنگی غیر قانونی که هدف را تفکیک کرده نمی تواند را متوقف کنند."

یوناما از تداوم افزایش تلفات کودکان که همه ساله از سال ۲۰۱۳ بدینسو در حال افزایش بوده است، عمیقاً نگران است. در نه ماه اول سال ۲۰۱۶، یوناما ۲۴۶۱ مورد تلفات کودکان (۶۳۹ کشته و ۱۸۲۲ زخمی) را ثبت کرده است که ۱۵ درصد افزایش نسبت به همین دوره در سال ۲۰۱۵ را نشان می دهد. درگیری های زمینی بیشتر از نصف کل تلفات کودکان در سال ۲۰۱۶ را سبب شده است.

نماینده گی ملل متحد ۸۷۷ مورد تلفات زنان ملکی (۲۴۰ کشته و ۶۳۷ زخمی) را ثبت نموده است که یک کاهش ۱۲ درصدی را نشان میدهد که اساساً علت آن، تلفات کمتر زنان از اثر حملات انتحاری و پیچیده و نیز مواد انفجاری تعبیه شده می باشد.

درگیری های زمینی بین نیروهای طرفدار دولت و عناصر مخالف دولت سبب ۳۲۵۴ مورد تلفات افراد ملکی (۸۲۹ کشته و ۲۴۲۵ مجروح) گردیده است که ۳۹ درصد کل تلفات افراد ملکی را تشکیل می دهد. این رقم یک افزایش ۱۸ درصدی در مقایسه با همین دوره در سال ۲۰۱۵ را نشان می دهد.

تشدید جنگ های زمینی مستقیماً به افزایش تلفات ملکی از اثر مواد انفجاری باقی مانده از جنگ و یا مواد منفجر نشده ارتباط دارد. یوناما ۵۱۰ مورد تلفات ملکی (۱۶۰ کشته و ۳۵۰ مجروح) را ثبت کرده است که ۶۷ درصد افزایش نسبت به همین دوره در سال ۲۰۱۵ داشته است.

دانیل بیل رئیس بخش حقوق بشر یوناما گفت: "هشتاد و چهار درصد قربانیان مواد منفلق ناشده ی باقی مانده از جنگ کودکان بوده است. تمام طرف های جنگ باید بطور منظم مواد منفجر ناشده را شناسایی، علامت گذاری و پاکسازی کنند تا کودکان نسل امروز و فردا از آسیب آن به دور نگهداشته شوند."

یوناما یک کاهش قابل ملاحظه ی تلفات افراد ملکی را که از مواد منفجره تعبیه شده ناشی شده است، مشاهده نموده است - ۱۵۱۴ فرد ملکی (۴۹۶ کشته و ۱۰۱۸ زخمی) که این رقم کاهش را به ۲۲ فیصد می رساند. رقم کشتار هدفمند به ۸۳۵ فرد ملکی می رسد (۴۴۵ کشته و ۳۹۰ تن زخمی) و این رقم کاهش به ۳۰ فیصد بالغ می شود.

باوجود این کاهش، حملات عناصر ضد دولت که بطور مستقیم افراد ملکی را هدف قرار داده و یا بالای محلات مملو از افراد ملکی صورت گرفته، ادامه داشته است. یوناما حملات عمدی را ثبت نموده است که بر تظاهرات مدنی افراد ملکی، مراکز تعلیمی، کارمندان قضایی و رسانه ها صورت گرفته و نیز حملاتی را ثبت نموده است که بر ساحات شهری مملو از افراد ملکی، بشمول بازار ها و مراکز مذهبی راه اندازی نموده اند. بتاريخ ۲۳ ماه جولای عناصر ضد دولتی یک حمله انتحاری را در شهر کابل بر علیه انبوه مظاهرکنندگان، که اکثریت شان از ملیت هزاره بودند، انجام دادند که ۸۵ تن را کشته و ۴۱۳ تن را زخمی نمودند. این حادثه یکی از خونبارترین حملاتی بود که ملل متحد از سال ۲۰۰۱ بدین سو ثبت نموده است. داعش (حکومت اسلامی عراق و شام) مسولیت این حمله را قبول نموده است. یوناما مکرراً می گوید، حملات که بطور مستقیم بر افراد ملکی صورت می گیرد میتواند شامل جنایات جنگی شود و از تمامی جوانب منازعه می خواهد تا قانون بشردوستانه بین المللی را رعایت نمایند.

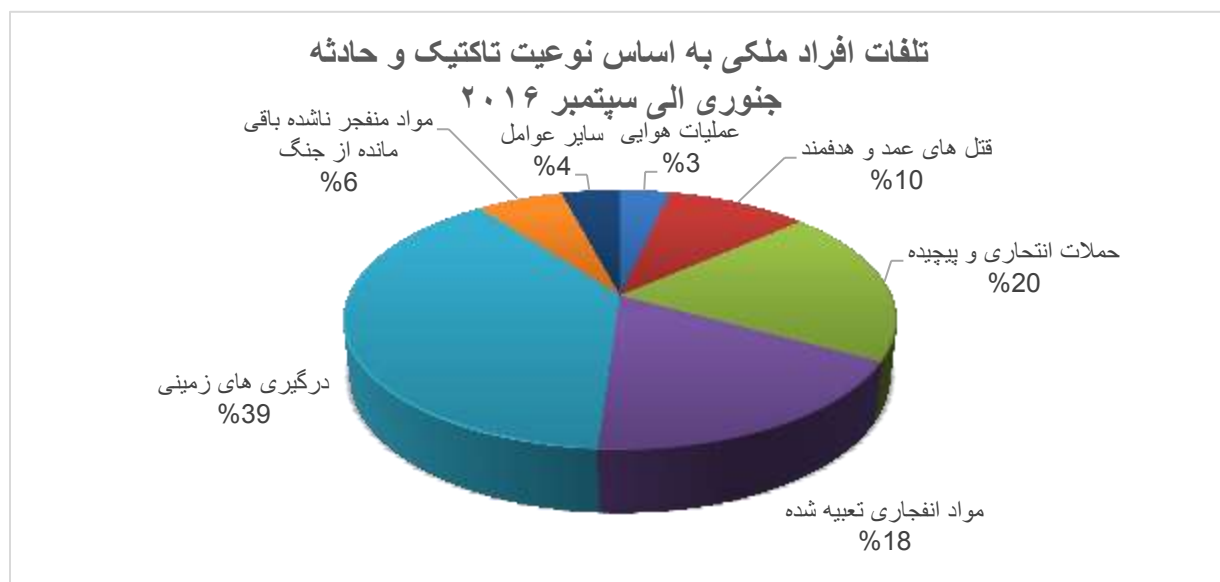
یوناما همچنان شماری زیادی از واقعات مرتبط به منازعه را مستند سازی کرده است که مراکز صحتی و تعلیمی، موسسات بشر دوستانه ماین پکی، واکسیناتوران بیماری فلج اطفال (پولیو) و آنانی را که خدمات بشردوستانه را ارایه می نمودند، مورد هدف

قرار داده اند. از اول ماه جنوری سال ۲۰۱۶ یوناما ۷۵ حمله را به ثبت رسانده است که عمداً بر معارف صورت گرفته، بشمول حملات هدفمند، آدم ربایی و تهدید به کارمندان معارف، و حمله ای انتحاری که بتاريخ ۲۴ اگست بر پوهنتون امریکایی افغانستان صورت گرفت که در نتیجه آن ۱۳ فرد ملکی کشته و ۴۸ تن دیگر زخمی شدند. یوناما از عناصر ضد دولت می خواهد تا حملات عمدی شانرا علیه افراد ملکی و محلات غیر نظامی متوقف سازند تا تعریف "افراد ملکی" در مطابقت به محتوای قانون بین بشردوستانه المللی تطبیق شود.

یوناما ۱۸۹۷ (۶۲۳ کشته و ۱۲۷۴ زخمی) تلفات ملکی را ثبت نموده است که در ۹ ماه اول سال ۲۰۱۶ توسط نیرو های طرفدار دولت صورت گرفته است که این رقم ۴۲ فیصد افزایش را، در مقایسه به همین مدت در سال ۲۰۱۵ را نشان می دهد. بخش عمده ی این تلفات افراد ملکی که توسط نیرو های طرفدار دولت رخ داده است مربوط به جنگ های زمینی می شود که با عناصر ضد دولتی صورت گرفته است.

یوناما به عین شکل نگران تلفات افراد ملکی است که از حملات هوایی توسط نیرو های طرفدار دولت ناشی شده است که شمار آن در فاصله میان اول جنوری تا ۳۰ ماه سپتمبر سال ۲۰۱۶ به ۲۹۲ تلفات ملکی (۱۱۳ کشته و ۱۵۹ زخمی) می رسد - که ۷۲ فیصد افزایش در مقایسه به همین مدت در سال ۲۰۱۵ را نشان می دهد. یک سوم این تلفات توسط نیرو های نظامی بین المللی صورت گرفته است.

یوناما از تلاش های مستمر دولت برای تقویت محافظت از افراد ملکی در منازعات مسلحانه، بشمول تصویب یک پالیسی ملی برای کاهش تلفات افراد ملکی، قدردانی می نماید. یوناما یکبار دیگر از حکومت می خواهد تا تطبیق این پالیسی را با تکمیل یک پلان عملی که شامل اهداف قابل پیمایش باشد، در اولویت های کاری اش قرار دهد.



برای معلومات بیشتر لطفاً به راپور سالانه و شش ماهه یوناما در مورد محافظت افراد ملکی در درگیری های مسلحانه مراجعه نمایید که تأثیرات جنگ را در افغانستان بالای افراد ملکی مستند نموده است و سفارشات خاص در مورد محافظت افراد ملکی و جوامع ملکی را دارد. راپور به این ادرس قابل دسترسی است: <http://unama.unmissions.org/protection-of-civilians-reports>

انتظار می رود که متن کامل گزارش بعدی در جنوری ۲۰۱۷ به نشر برسد که از ۱ جنوری تا ۳۱ دسامبر ۲۰۱۶ مدت زمان راپوشش میدهد.

United Nations Assistance Mission in Afghanistan (UNAMA)

For more information, please contact: Spokesperson-UNAMA@un.org

[Website](#) • [Twitter](#) • [Facebook \(English\)](#) • [Facebook \(Dari\)](#) • [Facebook \(Pashto\)](#) • [Flickr](#) • [YouTube](#) • [Instagram](#)